

N. 98 — 3521

[C — 98/11372]

17 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit betreffende de dubbele prijsaanduiding van producten en diensten in Belgische frank en in euro

VERSLAG AAN DE KONING,

Sire,

De wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro heeft artikel 4 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument (hierna genoemd W.H.P.C.) aangevuld en biedt de Koning de mogelijkheid bijzondere maatregelen te treffen bij dubbele prijsaanduiding in Belgische frank en in euro teneinde de consumenten een goede voorlichting te waarborgen bij dubbele aanduiding.

De verplichting de prijs in Belgische frank aan te duiden blijft natuurlijk gelden tijdens de overgangsfase, maar daarnaast zou het goed zijn haar eveneens in euro aangeduid te zien. Een periode van dubbele prijsaanduiding op vrijwillige basis zal zeker plaatsvinden. De verkopers zullen waarschijnlijk de dubbele aanduiding toepassen in het kader van hun handel, of minstens de consument de mogelijkheid te bieden zich te informeren over de prijs in euro en dit via het middel dat hen daartoe het meest geschikt lijkt.

Het valt te verhoppen dat het principe van de dubbele aanduiding tijdens de overgangsfase zal veralgemeend worden. Indien deze veralgemening evenwel niet lang genoeg vóór het in omloop brengen van de biljetten en muntstukken in euro plaatsheeft, zou een periode van dubbele aanduiding, deze keer op verplichte basis, in het vooruitzicht kunnen worden gesteld.

Daar de vrijwillige dubbele prijsaanduiding een educatieve functie heeft en er moet voor zorgen dat de consument zo snel mogelijk en degelijk voorbereid wordt op het euro-tijdperk, moet er op gelet worden dat ze niet leidt tot verwarring.

Daartoe zijn enkele regels onmisbaar, die echter eenvoudig moeten zijn, teneinde de verkopers niet te ontmoedigen bij het eveneens aanduiden van de prijs in euro's.

De hier voorgedragen reglementering geeft gestalte aan enkele principes, die minstens vereist zijn voor een duidelijke, ondubbelzinnige, dubbele prijsaanduiding, overeenkomstig de W.H.P.C. en de Richtlijn 98/6/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 februari 1998 betreffende de bescherming van de consument inzake de prijsaanduiding van aan de consument aangeboden producten.

Dit koninklijk besluit volgt hierbij het Europees akkoord, gesloten tussen de consumenten- en beroepsverenigingen van de distributie, het toerisme, de ambachten en de K.M.O.'s, inzake de overgang naar de euro, en de Aanbeveling van de Europese Commissie van 15 april 1998 betreffende de dubbele aanduiding van prijzen en andere monetaire bedragen.

Een prijs die alleen in euro is uitgedrukt voldoet niet aan de bepaling van artikel 4 W.H.P.C. Daarom wordt uitgegaan van het standpunt dat bij de dubbele prijsaanduiding de aanduiding in Belgische frank en euro samengaan en onafscheidelijk zijn, maar ze moeten wel individueel herkenbaar zijn door het toevoegen van een herkenningsteken bij elk bedrag. Dit herkenningsteken moet voor de consument inhoudelijk verstaanbaar zijn (bv. gebruik van vlaggetjes, van afkortingen voor Belgische frank en euro, enz...).

Sommige elektronische meettoestellen zullen de dubbele aanduiding niet gezamenlijk kunnen toepassen maar verkeren wel in de mogelijkheid de prijs afwisselend in frank en in euro te doen verschijnen op het afleescherm. Hiervoor wordt in een uitzondering voorzien op het gezamenlijk karakter van de dubbele aanduiding.

De prijsaanduidingen, respectievelijk in Belgische frank en in euro, mogen geen verwarring scheppen omtrent de toegepaste prijs. Concreet gezien houdt dit in dat de prijsaanduidingen in franken en in euro op een verschillende wijze moeten worden gepresenteerd, teneinde de consument niet in dwaling te brengen omtrent de prijs in franken dan wel in euro. Hiertoe bepaalt artikel 2, tweede lid, dat de bedragen en de herkenningstekens op een ondubbelzinnige, gemakkelijk herkenbare en goed leesbare manier worden voorgesteld.

In dit kader dient eveneens herinnerd te worden aan artikel 3 van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de euro dat, teneinde de nauwkeurigheid van de dubbele prijsaanduiding te waarborgen, als algemene regel stelt dat voor de omrekening van Belgische frank naar euro, minstens twee cijfers na de komma worden gebruikt. Een nauwkeurigheidsgraad van twee cijfers na de komma kan echter ontoereikend zijn voor betrekkelijk lage bedragen (zie hierover Aanbevelingen 1 en 2 betreffende omrekeningen en afrondingen van het Commissariaat-Generaal voor de euro). Om deze redenen kan een grotere precisie noodzakelijk blijken voor de omrekening van kleine eenheidsprijzen, bijvoorbeeld bij ristorno-zegels.

F. 98 — 3521

[C — 98/11372]

17 DECEMBRE 1998
Arrêté royal relatif à la double indication du prix
des produits et des services en francs belges et en euros

RAPPORT AU ROI,

Sire,

La loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro a complété l'article 4 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur (ci-après : L.P.C.C.) et donne au Roi la possibilité de prescrire des modalités particulières en cas de double indication en euros et en francs belges afin de garantir une bonne information des consommateurs en cas de double indication.

Si les prix devront toujours être exprimés en francs belges pendant la phase transitoire, il serait bon de voir ceux-ci également exprimés en euros. Une période de double indication des prix sur base volontaire aura certainement cours. Les vendeurs pratiqueront probablement la double indication à titre commercial ou, à tout le moins, donneront la possibilité au consommateur de connaître le prix en euros et ce, par le moyen qui, à leurs yeux, est le plus approprié.

Il est à espérer que le principe de la double indication se généralisera pendant la phase transitoire. Si cette généralisation n'a pas lieu suffisamment longtemps avant la mise en circulation des billets et pièces en euros, une période de double indication, cette fois obligatoire, pourrait être envisagée.

Etant donné que la double indication des prix a une vocation éducative et doit assurer que le consommateur soit au plus tôt et convenablement préparé à l'ère de l'euro, il y a lieu de veiller à ce que celle-ci se passe sans confusion.

Dès lors, quelques règles sont nécessaires, qui devront toutefois être simples, afin de ne pas décourager les vendeurs d'indiquer le prix également en euros.

La réglementation proposée ci-après traduit quelques principes qui sont à tout le moins nécessaires pour une double indication des prix claire et non équivoque, conformément à la L.P.C.C. et à la Directive 98/6/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 février 1998 relative à la protection des consommateurs en matière d'indication des prix des produits offerts aux consommateurs.

Le présent arrêté royal s'inscrit dans la ligne de l'accord européen conclu entre les associations de consommateurs et les associations de professionnels de la distribution, du tourisme, de l'artisanat et des PME dans le cadre du passage à l'euro, et de la Recommandation de la Commission européenne du 15 avril 1998 concernant le double affichage des prix et d'autres montants monétaires.

Un prix qui serait uniquement exprimé en euros ne répond pas à la disposition de l'article 4 L.P.C.C. Dès lors, il faut adopter le point de vue que lors d'une double indication, les prix en euros et en francs belges doivent apparaître conjointement et de façon inséparable, mais ils doivent quand même être reconnaissables individuellement par l'ajout d'un signe distinctif à chaque montant. Ce signe distinctif doit être un message compréhensible pour le consommateur (par exemple l'usage de fanions, d'abréviations pour le franc belge et l'euro, etc...).

Certains instruments de mesure électroniques, ne pourront pas pratiquer la double indication de manière conjointe mais seront à même de faire apparaître sur l'écran indicateur alternativement le prix en euros et le prix en francs. Pour ceux-ci il y a lieu de prévoir une dérogation au caractère conjoint de la double indication.

Les indications de prix, respectivement en francs belges et en euros, ne peuvent pas créer de confusion sur le prix appliqué. Concrètement, cela implique que les indications de prix en francs et en euros doivent être présentés d'une façon différenciée, afin de ne pas induire le consommateur en erreur sur le prix en francs ou en euro. L'article 2, deuxième alinéa, dispose à cette fin que les montants et les signes distinctifs doivent être représentés d'une façon non équivoque, facilement identifiable, et aisément lisible.

Il y a aussi lieu, dans ce cadre, de faire référence à l'article 3 de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'euro qui, afin de garantir la précision sur la double indication des prix, pose comme règle générale qu'un arrondissement avec au moins deux décimales ait lieu lors d'une conversion du franc belge à l'euro. Mais une précision de deux décimales après la virgule peut être insuffisante pour les prix relativement bas (voir Recommandations 1 et 2 relatives aux conversions et aux arrondis du Commissariat général à l'euro). Une plus grande précision peut dès lors s'avérer nécessaire pour la conversion des petits prix unitaires comme par exemple les timbres ristournes.

Daarom legt artikel 3, § 4, van het huidige koninklijk besluit op dat bij dubbele aanduiding van de prijs per meeteenheid, de in euro luidende prijs wordt uitgedrukt met een nauwkeurigheid, minstens gelijk aan deze voor de aanduiding in Belgische frank.

Wat het uiteindelijk te betalen bedrag betreft, wordt in herinnering gebracht dat deze altijd afgerond wordt tot op de tweede decimaal na de komma. Om redenen van duidelijkheid in hoofde van de consument, bepaalt het huidige koninklijk besluit dat die twee decimalen na de komma steeds moeten aangegeven worden indien de prijs hieruit bestaat.

Artikel 3 voorziet in een aantal afwijkingen toegestaan voor de vrijwillige dubbele aanduiding, teneinde een voldoende transparantie van de prijsaanduiding in hoofde van de consument te kunnen behouden en zodoende elke verwarring omtrent de door hem te betalen prijs te voorkomen. De bedoeling ervan is eveneens een aantal beperkingen te verhelpen die zich op technisch vlak zullen voordoen. Buiten haar reeds besproken vierde paragraaf, behandelt dit artikel in dit opzicht de drie volgende hypothesen :

— § 1 handelt over aanduidingen van prijsverminderingen, en over prijsvergelijkingen. De verkoper die in deze hypothesen de aanduiding in Belgische franken en in euro toepast, mag in deze gevallen de dubbele aanduiding beperken tot de uiteindelijk door de consument te betalen prijs. Voor de duidelijkheid zij er nog eens op gewezen dat, overeenkomstig artikel 43, § 4, van de W.H.P.C., prijsvergelijking enkel kan worden toegepast indien vergeleken wordt met kleinhandelsprijzen die werden gereguleerd met toepassing van de wet van 22 januari 1945 betreffende de economische reglementering en de prijzen.

— § 2 behandelt de hypothese van in variabele hoeveelheden voorverpakte producten, geregeld in artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 juni 1996 betreffende de prijsaanduiding van producten en diensten en de bestelbon. Ook hier geldt het principe dat de verkoper de dubbele aanduiding mag beperken tot de uiteindelijk door de consument te betalen prijs.

— § 3 heeft het over de dubbele aanduiding bij los verkochte producten, geregeld in artikel 6 van het voornoemd koninklijk besluit van 30 juni 1996. Vooral de prijs per meeteenheid is hier van essentieel belang vanuit het oogpunt van de consument. Bovendien kan de verkoopprijs bij los verkochte producten die via technische apparatuur gemeten of gewogen moeten worden, niet altijd in frank en in euro aangeduid worden. Om deze redenen wordt toegestaan dat de dubbele aanduiding beperkt wordt tot de prijs per meeteenheid. Wat bijvoorbeeld de verkoop aan de consument van motorbrandstoffen aan benzinepompen betreft, kan de dubbele aanduiding beperken tot de prijs per meeteenheid, in dit geval de prijs per liter brandstof.

Onderhavig besluit geeft uitvoering aan artikel 4 van de W.H.P.C. Er dient dus de nadruk op worden gelegd dat zijn bepalingen ook van toepassing zijn op de reclame, en dit overeenkomstig artikel 26 van deze wet. In dit artikel worden de voorschriften van de artikelen 3 en 4 van de W.H.P.C. ook van toepassing verklaard op de reclame, ingeval deze gewag maakt van een prijs of een prijsvermindering.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaren,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

17 DECEMBER 1998. — Koninklijk besluit betreffende de dubbele prijsaanduiding van producten en diensten in Belgische frank en in euro

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en de bescherming van de consument, inzonderheid op artikel 4, gewijzigd bij artikel 54 van de wet van 30 oktober 1998 betreffende de EURO;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat van 1 januari 1999 af de euro zal bestaan als giraal betaalmiddel en derhalve een dubbele prijsaanduiding voor producten

C'est pourquoi l'article 3, § 4, du présent projet d'arrêté royal impose qu'en cas de double indication du prix à l'unité de mesure, le prix libellé en euros est exprimé avec une précision au moins égale à celle qui prévaut en francs belges.

En ce qui concerne le prix final à payer, il doit être rappelé que celui-ci est toujours arrondi à la deuxième décimale après la virgule. Pour des motifs de clarté dans le chef du consommateur, le présent arrêté royal précise que ces deux décimales doivent toujours être indiquées lorsque le prix en comprend.

L'article 3 prévoit certaines dérogations autorisées pour la double indication volontaire, afin de pouvoir maintenir une transparence suffisante de l'indication du prix dans l'intérêt du consommateur, et d'éviter ainsi toute confusion quant au prix qu'il aura à payer. Celles-ci visent également à remédier à quelques contraintes qui se manifesteront sur le plan technique. A l'exception du quatrième paragraphe, qui a déjà été discuté, cet article traite les trois hypothèses suivantes :

— Le § 1^{er} traite des indications de réductions de prix et de comparaisons de prix. Le vendeur qui pratique dans ces hypothèses l'indication en francs belges et en euros peut limiter dans ces cas la double indication au prix final à payer par le consommateur. Pour toute clarté, il y a lieu de se référer une fois de plus à l'article 43, § 4, de la L.P.C.C., qui dispose qu'une comparaison de prix ne peut être appliquée qu'en cas de comparaison avec un prix au détail réglementé en application de la loi du 22 janvier 1945 sur la réglementation économique et les prix.

— Le § 2 traite l'hypothèse des produits préemballés en quantités variables, visés par l'article 7 de l'arrêté royal du 30 juin 1996 relatif à l'indication du prix des produits et des services et au bon de commande. Le principe selon lequel le vendeur peut limiter la double indication au prix final à payer par le consommateur, vaut également dans cette hypothèse.

— Le § 3 a pour objet la double indication des produits vendus en vrac, visés par l'article 6 de l'arrêté royal du 30 juin 1996 précité. Ici, c'est surtout le prix à l'unité de mesure qui importe du point de vue du consommateur. De plus, le prix de vente des produits vendus en vrac, qui doivent être mesurés ou pesés au moyen d'appareils techniques, ne peut pas toujours être indiqué en francs et en euros. Pour ces motifs, il est admis que la double indication soit limitée au prix à l'unité de mesure. En ce qui concerne par exemple la vente au consommateur des carburants aux pompes à essence, la double indication peut être limitée au prix à l'unité de mesure, dans ce cas le prix par litre de carburant.

Le présent arrêté est pris en exécution de l'article 4 de la L.P.C.C. Il y a donc lieu de souligner que ses dispositions sont également applicables à la publicité. Ceci en vertu de l'article 26 de la même loi, qui rend applicables à la publicité les dispositions des articles 3 et 4 de la L.P.C.C., lorsque celles-ci font état d'un prix ou d'une réduction de prix.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,
de votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN

17 DECEMBRE 1998

Arrêté royal relatif à la double indication du prix des produits et des services en francs belges et en euros

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, notamment l'article 4, modifié par l'article 54 de la loi du 30 octobre 1998 relative à l'EURO;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'à partir du 1^{er} janvier 1999 l'euro existera comme moyen de paiement scriptural et qu'en conséquence une double indication des prix des produits et services

en diensten meer en meer zal worden toegepast. Voor een eerlijke mededinging en voor een degelijke informatie van de consument is het nodig de dubbele prijsaanduiding onverwijld te laten verlopen volgens bepaalde regels teneinde verwarring te voorkomen;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economie en van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van onderhavig besluit verstaat men onder :

— dubbele aanduiding : de aanduiding van de prijs of het tarief gedaan in frank en in euro;

— prijs per meeteenheid : de prijs zoals bedoeld in artikel 1 van het koninklijk besluit van 30 juni 1996 betreffende de prijsaanduiding van producten en diensten en de bestelbon.

Art. 2. Als een dubbele aanduiding wordt gedaan, moeten de twee prijzen samengaan en vergezeld zijn van een herkenningsteken, dat een gemakkelijke identificatie mogelijk maakt.

Als een dubbele aanduiding wordt gedaan op aanwijsinrichtingen van elektronische meettoestellen waarop het resultaat rechtstreeks kan worden afgelezen, mogen de twee prijzen afwisselend verschijnen. Zij moeten vergezeld zijn van een herkenningsteken, dat een gemakkelijke identificatie mogelijk maakt.

De bedragen en de herkenningstekens zullen op een ondubbelzinnige, gemakkelijk herkenbare, en goed leesbare wijze worden voorgesteld.

De prijsaanduiding in euro moet uitgedrukt worden met minstens twee decimalen na de komma, indien de prijs hieruit bestaat.

Art. 3. § 1. Ingeval een prijs- of tariefvermindering wordt uitgedrukt door een bedrag of een percentage, mag de verkoper de dubbele aanduiding beperken tot het bedrag dat de consument moet betalen.

Ingeval een prijs- of tariefvergelijking, mag de verkoper de dubbele aanduiding beperken tot het bedrag dat de consument moet betalen.

Als aan dubbele aanduiding wordt gedaan om de prijs waarnaar wordt verwezen in de zin van artikel 43, § 1 en 4, van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, aan te duiden, zal ze ook dienen te geschieden om de prijs aan te duiden die de consument moet betalen.

§ 2. Wanneer de aanduiding van de prijs per meeteenheid verplichtend gesteld is bij toepassing van artikel 7 van het koninklijk besluit van 30 juni 1996 betreffende de prijsaanduiding van producten en diensten en de bestelbon, kan de verkoper de dubbele aanduiding beperken tot het bedrag dat de consument moet betalen.

Als aan dubbele aanduiding wordt gedaan om de prijs per meeteenheid aan te duiden, zal ze ook dienen te geschieden om de verkoopprijs aan te duiden die de consument moet betalen.

§ 3. Wanneer de aanduiding van de prijs per meeteenheid verplichtend gesteld is bij toepassing van artikel 6 van het koninklijk besluit van 30 juni 1996 betreffende de prijsaanduiding van producten en diensten en de bestelbon, kan de verkoper de dubbele aanduiding enkel tot de prijs per meeteenheid beperken.

§ 4. Ingeval van dubbele aanduiding van de prijs per meeteenheid, wordt de in euro luidende prijs uitgedrukt met een nauwkeurigheid die tenminste gelijk is aan deze die geldt voor de Belgische frank.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1999.

Art. 5. Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren en Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Middenstand behoort zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 december 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en
Minister van Economie,
E. DI RUPO

De Minister van Landbouw
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,
K. PINXTEN

sera de plus en plus courante. En vue d'assurer une concurrence loyale et une bonne information du consommateur, il y a lieu d'établir sans tarder certaines règles pour la double indication du prix, afin d'éviter la confusion;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie et de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

— double indication : l'indication du prix ou tarif des produits et services pratiquée en francs et en euros;

— le prix à l'unité de mesure : le prix tel que visé à l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 30 juin 1996 relatif à l'indication du prix des produits et des services et au bon de commande.

Art. 2. Lorsque la double indication est pratiquée, les deux prix devront apparaître ensemble et être accompagnés d'un sigle distinctif, permettant de les identifier aisément.

Lorsque la double indication est pratiquée sur les dispositifs indicateurs des instruments de mesure électroniques sur lesquels est obtenue la lecture directe du résultat, les deux prix peuvent apparaître alternativement. Ils devront être accompagnés de sigles distinctifs permettant de les identifier aisément.

Les montants et les sigles distinctifs seront présentés d'une manière non équivoque, facilement identifiable et aisément lisible.

L'indication d'un prix en euros doit être exprimée avec au moins deux décimales après la virgule, lorsque ce prix en comprend.

Art. 3. § 1^{er}. En cas d'indication d'une réduction de prix ou de tarif s'exprimant par un montant ou un pourcentage, le vendeur peut limiter la double indication au prix à payer par le consommateur.

En cas d'indication d'une comparaison de prix ou de tarif, le vendeur peut limiter la double indication au prix à payer par le consommateur.

Lorsque la double indication est pratiquée pour indiquer le prix de référence au sens de l'article 43, § 1^{er} et 4, de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur, elle devra également être pratiquée pour indiquer le prix à payer par le consommateur.

§ 2. Lorsque l'indication du prix à l'unité de mesure est obligatoire, en application de l'article 7 de l'arrêté royal du 30 juin 1996 relatif à l'indication du prix des produits et des services et au bon de commande, le vendeur peut limiter la double indication au prix de vente à payer par le consommateur.

Lorsque la double indication est pratiquée pour indiquer le prix à l'unité de mesure, elle devra également être pratiquée pour indiquer le prix de vente à payer par le consommateur.

§ 3. Lorsque l'indication du prix à l'unité de mesure est obligatoire en application de l'article 6 de l'arrêté royal du 30 juin 1996 relatif à l'indication du prix des produits et des services et au bon de commande, le vendeur peut limiter la double indication au seul prix à l'unité de mesure.

§ 4. En cas de double indication du prix à l'unité de mesure, le prix libellé en euros est exprimé avec une précision au moins égale à celle qui prévaut en francs belges.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} janvier 1999.

Art. 5. Notre Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions et Notre Ministre ayant les Classes Moyennes dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre
et Ministre de l'Economie,
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Agriculture
et des Petites et Moyennes Entreprises,
K. PINXTEN